

Пятница, 7 Декабря 1907 г.

Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

ЕЖЕДНЕВНАЯ ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ
ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

II годъ изданія

С-ПЕТЕРБУРГЪ

Открыта подписка на 1908 годъ

на ежедневную иллюстрированную театральную газету

съ программами и либретто-петербургскихъ театровъ:

„Обозрѣніе театровъ“.

Редакція и контора: Невскій, 114. Тел. 69-17.

Подписная цѣна:

На годъ 10 руб., на полгода 5 руб., на 3 мѣс. 3 руб., на 1 мѣс. 1 руб.

Подписка принимается въ конторѣ редакціи (Невскій 114), и по телефону (№ 69-17).
Въ послѣднемъ случаѣ за полученіемъ подписной платы посылается артельщикъ конторы.

Подписавшіеся на годъ или на полгода, получаютъ газету втеченіи декабря
мѣсяца БЕЗПЛАТНО.

Объявленія по 30 коп. за строку непарели.

Въ розничной продажѣ «Обозрѣніе Театровъ» продается по 5 коп.
у всѣхъ газетчиковъ и въ кіоскахъ В. А. Пташникова.

РЕДАКЦІЯ и КОНТОРА: НЕВСКІЙ 114. Телефонъ № 69—17.

ЦѢНА 5 коп.

№ 272



Темодистъ-Піанола

представляетъ собою идеально-усовершенствованный типъ Піанола. Играющій на роялѣ или піанино посредствомъ Піанола можетъ, благодаря новому изобрѣтенію «Темодистъ», съ легкостью ясно и отчетливо выдѣлать отдѣльные тоны или аккорды и отмѣтить всѣ тончайшіе нюансы какъ въ мелодіи, такъ и въ аккомпаниментѣ.

Темодистъ-піанола стоитъ 650 р. Ноты отъ 1 руб. 20 коп. и дороже.

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА.

— Подробное описаніе бесплатно. —

Ежедневно демонстрируется въ моихъ магазинахъ.

Юлій Генрихъ ЦИММЕРМАНЪ

С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Морская, 34. МОСКВА, Кузнецкій мостъ. РИГА, Сарайская ул., 15.

„Театръ Модернъ В. Казанскаго“.

(Невскій, уг. Литейнаго. Телеф. 29-71).

Съ 1-го декабря, непрерывно съ 3 часъ дня до 11½ час. веч. большія синематографическія представленія по совершенно НОВОЙ выдающейся программѣ, изобилующей крайне интересными и заманчивыми и еще въ Петербургѣ невидѣнными картинами.

— **Особое вниманіе!!!** —

Съ 8 час. вечера ежедневно **„вечера-gala“** по особой богатѣйшей заманчивыми сюжетами, произведеніями. Изъ многочисленныхъ нумеровъ выдѣляются: знаменитый **Ніагарскій водопадъ**, производящій чарующее впечатлѣніе. **Скачки въ Парижѣ** на GRAND PRIX (Полн. эффектъ). ВИДЫ ПАРИЖА и мн. др. Цѣны общедоступныя.

Г. АРТИСТОВЪ

драматическ., оперн. и музыкальн. и другихъ сценическихъ дѣятелей редакціи

ТЕАТРАЛЬНАГО КАЛЕНДАРЯ

изд. А. С. КЛЫПО

(С.-Петербургъ, Невскій пр., 79). Телефонъ № 41-63.

Справочной, адресной и записной книги артистовъ и театраловъ просить сообщить ей въ возможно непродолж. времени свои адреса съ указаніемъ адреса и другихъ краткихъ свѣдѣній для бесплатнаго помѣщенія въ справочный и адресный отдѣлъ Театральнаго Календаря на 1908 г.

Цѣна Театральнаго Календаря для лицъ заявившихъ о своемъ желаніи получить календарь до выхода его (въ декабрѣ 1907 г.), въ мягкомъ переплетѣ съ пересылкою наложеннымъ платежемъ 1 руб.; послѣ выхода и въ продажѣ 1 руб. 25 коп.

Маринскій театръ
СЕГОДНЯ
въ прощальный бенефисъ

Н. А. Фриде,

представлено будетъ:

I.

1-е дѣйствіе оперы

ЦАРСКАЯ НЕВѢСТА

Музыка Н. А. Римскаго-Корсакова.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Любаша г-жа Фриде
Григорій Григорьевичъ Грязновъ . . . г. Тартаковъ.
Григорій Лукьяновичъ Малюта-Скуратовъ Серебряковъ
Иванъ Сергѣевичъ Лыковъ г. Лабинскій
Елисей Богемій, царскій лѣкарь . . . г. Карелинъ
Капельмейстеръ Г-нъ Блуменфельдъ.

II.

1-я картина 1-го дѣйствія оперы

Евгеній Онѣгинъ

музыка П. И. Чайковского.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Ларина, помѣщица г-жа Збруева
Татьяна) г-жа Черкасская
Ольга) ея дочери г-жа Дювернуа
Филиппевна, няня г-жа Фриде
Евгеній Онѣгинъ г. Смирновъ
Ленскій г. Собиновъ
Капельм Г. Направникъ.

III.

3-е дѣйствіе оперы

Ромео и Джульетта

Муз. Гуно.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Капулетти г-нъ Григоровичъ
Джульетта, его дочь г-жа Гольска.
Тибальто, его племянникъ г-нъ Карелинъ.
Ромео г-нъ Собиновъ.
Стефано, пажъ Ромео г-жа Фриде
Меркуціо г-нъ Брагинъ.
Герцогъ г-нъ Лосевъ
Отецъ Лоренцо г-нъ Касторскій
Бонволио г-нъ Титовъ.
Грегорио г-нъ Ивановъ.
Гертруда г-жа Панина.
Капельм. Г. Крушевскій.

IV.

1-е дѣйствіе оперы

Брлеанская дѣва

Муз. П. И. Чайковского

Іоанна д'Аркъ г-жа Фриде.
Агнеса Сорель г-жа Будкевичъ
Тибо д'Аркъ г. Филипповъ.
Раймондъ г. Чупрынниковъ
Бертранъ г. Шароновъ.
Кап. Г. Направникъ.

Начало въ 8 час. вечера.

ТЕАТРЪ

Біофонъ

Ауксетофонъ.

НЕВСКІЙ 67,

прот. Надеждинской, больш. подъездъ



Вновь отстроенное большое зало съ
электр. вентиляціею.

**Этотъ лучшій въ мірѣ аппа-
ратъ—единств. въ С.-Петербур.**

Въ маѣ мѣс. с. г. аппаратъ Біофонъ-
Ауксетофонъ былъ демонстриро-
ванъ въ Царскомъ Селѣ въ при-
сутствіи Ихъ Императорскихъ Вели-
чествъ и Высочайше одобренъ и награж-
день.

Весною эти представленія шли въ
**Императорскомъ Алексан-
дринскомъ театрѣ съ громад-
нымъ успѣхомъ.**

Всегда новыя, нигдѣ не виданныя
сенсационныя картины **хорошихъ
сюжетовъ.**

Поющія и говорящія живыя картины
внѣ всякой конкуренціи.

По субботамъ новая программа.

Больш. представленія по 1½ ч. еже-
дневно съ 4 ч. дня до 12 ч. ночи.

Въ праздники отъ 1 ч. дня.

Цѣна мѣстамъ отъ 50 коп. до 1 р.
50 коп. Ложи 6 рублей 50 коп.
Дѣти—30 коп.

Александринскій театръ.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

„Доходы миссисъ Уорренъ“

Ком. въ 4-хъ д. Б. Шау, пер. съ англійск. О. Н. Поповой.
ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Кити Уорренъ г-жа Савина.
Фифи, ея дочь г-жа Ведринская.
Сэръ Джорджъ Крофтсъ г. Ге.
Прэдъ г. Ридаль.
Пасторъ Самуилъ Гарднеръ г. Петровский.
Франкъ, его сынъ г. Юрьевъ.

Постановка Ю. З. Озаровскаго.

Начало въ 8 час. вечера.

«Доходы миссисъ Уорренъ». Дочь миссисъ Уорренъ, Фифи, благодаря тому, что мать не жалѣла на это средствъ, получила очень хорошее образованіе. Она только что окончила Кембриджскій университетъ и мечтаетъ открыть страховую контору и жить самостоятельной дѣловой жизнью. Она почти не знаетъ своей матери, такъ какъ воспитывалась въ Англіи, живя у чужихъ людей, а мать все это время жила въ Брюсселѣ или Ливрѣ, никогда не брала ее къ себѣ и видѣлась съ дочерью только во время своихъ приѣздовъ на нѣсколько дней въ Англію. Матеріальное благосостояніе миссисъ Уорренъ основано на учрежденіяхъ для эксплоатации разврата, которыя она содержитъ въ нѣсколькихъ городахъ съ Крофтсомъ. Фифи смутно, инстинктивно чувствуетъ по той таинственности, которой обставлена жизнь матери, что тутъ не все обстоитъ благополучно и когда мать приѣзжаетъ навѣстить ее съ Крофтсомъ, Фифи чувствуетъ къ нему нескрываемое отвращеніе. По сосѣдству съ Фифи живутъ Пасторъ Гарднеръ и его сынъ Франкъ, милый молодой человѣкъ безъ опредѣленныхъ занятій и безъ стремленія къ нимъ. Франкъ учитъ Фифи стрѣлять и ухаживаетъ за ней. Фифи, хотя видитъ его пустоту, но чувствуетъ къ нему влеченіе. Мистрисъ Уорренъ, потрясенная отчужденіемъ отъ нея дочери, рѣшается разказать ей исторію своей жизни и въ исключительно тяжело сложившихся для нея обстоятельствахъ найти оправданіе тому пути, по которому она шла въ послѣдствіи, чтобы добиться самостоятельности, независимости и средствъ. Фифи тронута признаніемъ матери, простила ей прошлое, примирилась. Но оказывается, что мать сказала ей правду, но не всю правду. Отъ Крофтса, который ухаживаетъ за ней и предлагаетъ ей выйти замужъ за него, Фифи узнаетъ что мать продолжаетъ въ компаніи съ нимъ заниматься своей профессіей. Фифи въ полномъ отчаяніи. Въ довершеніе удара, Крофтсъ, возбѣшенный презрѣніемъ Фифи, объявляетъ Фифи и Франку, что они сводные братъ и сестра, такъ какъ пасторъ — отецъ Фифи. Фифи окончательно укрѣпляется въ своемъ стремленіи жить дѣловой жизнью, совершенно отказавшись отъ жизни сердца и находя успокоеніе и удовлетвореніе лишь въ неустаннымъ трудѣ. Она вступаетъ участницей въ контору Гоноріи Фразеръ, гдѣ уже однажды во время каникулъ занималась. Мать дѣлаетъ попытку «образумить» дочь, указавъ ей на всѣ преимущества богатой жизни и предъявляя ей свои материнскія права. Но Фифи непреклонна.

Драматическій театръ В. Ф. Коммиссаржевской

Офицерская 39.

Телеф. 19—

Мѣста просятъ занимать до поднятія занавѣса.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ

Бѣсовское дѣйство надъ нѣкимъ мужемъ, а также преніе живота со смертью.

Представленіе для публики въ 3-хъ дѣйствіяхъ съ прологомъ и эпилогомъ Алексѣя Ремизова.

Персоны:

Животъ А. П. Нелидовъ.
Нѣкій мужъ закопавшійся въ пещерѣ
онъ-же оруженосецъ Живота А. И. Аркадьевъ.
Смерть О. П. Нарбекова.
Демонъ Аратырь К. В. Браничъ.
Демонъ Тимѣлихъ А. П. Зоновъ.
Свѣтлый духъ Н. Н. Тукалевская.
Духъ смерти С. А. Черокова.
Евстратій А. Я. Закушнякъ.
Грѣшная дѣва, она же маска Ту-
рица М. А. Русьева.
Туръ П. А. Лебединскій.
Медвѣдь А. Н. Феона.
Кобылка И. В. Сафонова.
Волкъ С. І. Палаевъ.
Странникъ Е. П. Таберіо.
Привратникъ Д. Я. Грузинскій.
Вѣстникъ М. Б. Бецій.
Три наряденныхъ демона К. И. Гибшманъ
и П. Я. Низковскій.
и А. С. Петраковский.

Ряженые, бѣсы, чудаки

Мѣсто дѣйствія: у пещеры и въ аду.

Декорации М. В. Добужинскаго, костюмы по рисункамъ М. В. Добужинскаго. Музыка М. А. Кузьмина.
Хоръ А. А. Архангельскаго. Бутафорскія вещи Ф. И. Попова и И. И. Заблоцкаго.

Начало въ 8¹/₂ час. веч.

«Бѣсовское дѣйство надъ нѣкимъ мужемъ, а также преніе Живота со Смертью». Лысое поле у пещеры въ аду. Происходитъ борьба Живота со Смертію. Животъ богатъ, знатенъ, онъ не боится Смерти, онъ никогда никому не уступалъ, самъ убивалъ многихъ людей. Смерть наступаетъ все болѣе и болѣе, Животъ видитъ, что ему не устоять, пылается откупиться, предлагаетъ Смерти все свое богатство, но та неутомима, поражаетъ его и его влекутъ въ адъ къ великой радости демоновъ Аратыря и Тимѣлиха. Послѣдніе дни масленицы. Происходитъ всеобщая оргія, погоня за женщинами, переходящая затѣмъ въ свалку, во время которой многихъ убиваютъ. Не принимаетъ никакого участія въ празднествѣ лишь нѣкій Иванъ, закопавшійся въ пещерѣ. Демоны Аратырь и Тимѣлихъ всячески стараются соблазнить его, но всѣ ихъ старанія остаются тщетны: онъ выходитъ побѣдителемъ изъ борьбы съ самимъ собой. Тогда они рѣшаются на послѣднее средство и напускаютъ на него Змѣя, но и въ насти его Иванъ остается живъ. Появляется Смерть и поражаетъ его своей косой, заявляя, что отъ ея рукъ, начиная съ Адама и Евы, никто никогда не уходилъ и уйти не можетъ.

Кафе Рейтеръ

Невскій 50 (у. Садовой).

Только для семейной публики.

МАЛЫЙ ТЕАТРЪ

СЕГОДНЯ представлено будетъ:
Въ 1-й разъ

ВИТЯЗЬ

Пьеса въ 4-хъ дѣйствіяхъ Н. Ю. Жуковской.

Дѣйствующія лица:

Очаковъ, генералъ въ отставкѣ. И. И. Судьбининъ.
Княгиня Ахматова Вѣра Николаевна,
его дочь, вдова. В. В. Холмская.
Данила Васильевичъ) П. Г. Баратовъ.
его сыновья В. А. Блюмен-
Левъ Васильевичъ) таль-Тамаринъ.
Маркиза Элла де Шантре, урожденная
княжна Ахматова Е. К. Валерская.
Оксана. Н. Н. Музиль-Вороздина.
Ванда Е. К. Рощина-Ивсарова.
Анна Федотовна ея мать Е. Д. Саладина.
Завьяловъ, теноръ Н. М. Шмидтгофъ.
Лушинъ. М. Г. Діевскій.
Турченко, помѣщикъ. П. С. Яблочкина.
Глѣбъ Степановичъ, ея сынъ Н. П. Чубинскій.
Паня) Т. М. Козырева.
Зина) гимназистки Е. К. Гринева.
Мама, горничная Ванды О. А. Шумская.
Настя, горничная Ксаны Н. К. Баранцевичъ.
Савелій, старый камергеръ Очакова А. А. Мещеряковъ.
Семенъ) рабочіе въ имѣніи Я. М. Денисовъ.
Фома) Очакова. В. А. Стровскийъ.
Дѣйствіе происходитъ въ наши дни. I и IV—въ имѣ-
ніи Очакова, II—въ Петербургѣ у Ванды, III въ
Петербургѣ у Ксаны.

Постановка Е. П. Карпова.

Начало въ 8 час. веч.

„Витязь“—Князь Данило Ахматовъ упорно борется съ предрассудками своей семьи и съ предубѣжденіями такихъ людей, какъ Ваня Лушинъ—сынъ приказчика его дѣда, молодой врачъ. Князь Данило ушелъ изъ стараго дома-дворца въ усадьбу дѣда своего стараго генерала Очакова. Но въ этомъ домѣ еще томится братъ его Левко—молодой композиторъ и послѣдняя представительница стараго рода Очаковыхъ, Ксана, молодая красивая дѣвушка, въ которой все протестуетъ противъ накопленнаго предками наслѣдія предрассудковъ. Все что угнетаетъ Ксану, напротивъ, привлекаетъ знаменитую оперную пѣвицу Ванду. Она обжигитъ отъ артистической богемы, хочетъ приобрести старую барскую усадьбу и, такимъ образомъ, врывается въ жизнь Левко, увлекаетъ его, выходитъ за него замужъ. Ксана тоже врывается изъ родной стихіи—уходитъ на сцену и сходитъ съ Данилой. Но этотъ протестъ оказывается бесполезнымъ мученичествомъ и ей приходится сдаться и обвиняться съ Данилой. Между тѣмъ, Ванду влечетъ назадъ въ ея родную стихію, но она все еще любитъ мужа и потому жизнь ея сплошное метанье, мучительное для обоихъ. Обвинившись съ Ксаной, Данило идетъ въ отставку строить новую школу на мѣстѣ стараго Очаковского дома. Наканунѣ разоренія стараго дома Ванда, въ послѣдній разъ врывается въ жизнь Левко застаётъ и его и Ксану и Данилу въ заколоченомъ еще домѣ—они всѣ здѣсь встрѣтились неожиданно для себя—имъ жаль этихъ стѣнъ, которыя они проклинаютъ. И старый Очаковъ не выдержавъ въ послѣднюю минуту пришелъ молить внука дать ему умереть въ своемъ углу. Но Данило знаетъ, что если онъ уступитъ—его дѣло погибнетъ—Ваня Лушинъ и всѣ ему подобные никогда ему не повѣрятъ и съ глубокой скорбью, онъ отказывается дѣду и этимъ отказомъ побуждаетъ. Ваня Лушинъ понявъ, повѣрилъ и самъ предлагаетъ строить новую школу рядомъ, предоставивъ старому дому умирать своей смертью. «Они повѣрили, ты побѣдилъ мой славный Витязь» говоритъ Ксана.

ПЕТЕРБУРГСКИЙ ТЕАТРЪ

Н. Д. Красова.

(Вывѣшій Неметти).

В. Зеленина, 14.

Телефонъ 213—56

СЕГОДНЯ

представлено будетъ

Черные вороны.

Пьеса въ 5 д. В. Протопопова.

Дѣйствующія лица:

Анна Николаевна Краева . . . г-жа Арбелина.
Елена Сергѣевна Краева. . . г-жа Шиловская.
Викторъ Александровичъ Паль-
скій. г. Кречетовъ.
Спиридонъ Сампосоновичъ. . г. Александровскій.
Гусева г-жа Корчагина-
Александровская.
Ирина г-жа Любимова.
Варвара г-жа Шатленъ.
Иванъ г. Глубоковский.
Илья г. Бартеневъ.
Семенъ г. Рѣзниковъ.
Первая прозелитка г-жа Шевченко-
Красногорская.
Вторая прозелитка г-жа Вержинская.
Старушка г-жа Мелецкая.
Торговецъ г. Мишанинъ.
Баба г-жа Павлова.
Мужикъ. г. Новичевъ.
Ольга. г-жа Озерова.
Юристъ г. Донатовъ.

Пьеса поставлена Н. Н. Арбатовымъ.

Администраторъ В. Д. Рѣзниковъ.

Начало въ 8 час. вечера.

«Черные Вороны». Это сценическое воспроизведеніе эксплуататорской дѣятельности секты іоаннитовъ. Ищущая правды, богатая дѣвушка, Елена Краева убѣгается изъ дому къ іоаннитамъ, совращенная двумя сектантками, съумѣвшими захватить ее въ свои сѣти, въ чаяніи овладѣть всѣмъ ея состояніемъ. Іоаннитки, Варвара и Ирина, при содѣйствіи мачехи Елены, Анны Николаевны Краевой, симпатизирующей тайнѣ студенту репетитору Пальскому и боящейся соперничества Елены—овладѣвъ сердцемъ дѣвушки, увозятъ ее къ главѣ секты Гусеву. Этимъ заканчивается первый актъ. Въ слѣдующихъ четырехъ актахъ нарисована борьба іоаннитокъ за обладаніе Еленой и ея деньгами со старающимися извлечь ее изъ омута Пальскимъ и преданнымъ Еленѣ старымъ управляющимъ ея покойнаго отца Спиридономъ Сампосоновичемъ. Пьеса кончается торжествомъ добродѣтели—и спасеніемъ Елены изъ сѣтей іоаннитовъ. Елена узнавъ и увидѣвъ, благодаря честному, но павшему жертвой своей вѣры и простодушію, сектанту Ильѣ, всю мошенническую организацію «Черныхъ Вороновъ», ихъ кощунственное, «радѣніе» и вакханалію, покидаетъ іоаннитскій притонъ, въ сопровожденіи Пальскаго, въ лицѣ котораго она, вѣроятно, и находитъ свое счастье.

Невскій
№ 56.

Жевскій фарсъ

Телеф.
68—36

Подъ главн. режисс. В. А. КАЗАНСКАГО.

Сегодня

представлено будетъ

I.

Идеальный жандармъ.

(Panachot gendarme).

Фарсъ въ 3 д. пер. съ фр. Л. Л. Пальмского и И. Г. Старова.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Перведаръ, жандармскій полков-
никъ г. Николаевъ.
Пьеръ, его сынъ г. Юреневъ.
Жюли, его племянница г-жа Дарова.
Розалинда де-Префлери, вдова г-жа Адашева.
Афанасій Пиффаръ, чиновникъ г. Смоляковъ.
Серанъ, нотариусъ г. Майскій.
Бюлло, жандармскій генералъ г. Ростовцевъ.
Панашо, денщикъ Перведара г. Вадимовъ.
Круазье, жандармскій вахмистръ г. Спарскій.
Изабелла, служанка у Перведара г-жа Зичи.
Мадамъ Бенуа г-жа Яковлева.
Лангиль г. Разсудовъ.
Ля-Тремблоттъ { Бродяги г. Агрянскій.

II.

Амуръ и К^о.

Фарсъ въ 3 дѣйств., пер. Л. Пальмского и И. Старова.

(Дано будетъ 1 и 3 дѣйствія).

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Гастонъ де-Монфлере г. Смоляковъ.
Амуръ, комиссіонеръ г. Вадимовъ.
Клео де-Гаршъ, демимонденка г-жа Мосолова.
Жоливо г. Николаевъ.
Г-жа Жоливо, его жена г-жа Яковлева.
Люся, ихъ дочь г-жа Дарова.
Ансельмъ, поэтъ г. Агрянскій.
Террасонъ, бывш. нотариусъ г. Ольшанскій.
Эжени, камеристка у Клео г-жа Зичи.
Докторъ г. Ростовцевъ.
Маникюрша г-жа Васильева.
Эли, п; ивратница г-жа Линовская.

Начало въ 8 час. вечера.

ПРОДАЮТСЯ ВЕЗДѢ

книги Изабеллы Гриневской:

СБОРНИКЪ ПЬЕСЪ и МОНОЛОГОВЪ

(12 одноактныхъ пьесъ и 5 монологовъ),

съ предисловіемъ и портретомъ автора. Цѣна 1 р. 50 к

Заколдованный кругъ

Драма-сказка въ 5 дѣйств., въ стих. Л. Рыделя (съ польск. съ предисловіемъ переводчика. Цѣна 75 к.

Cafe de Paris

БЫВШ. КЮБА.

(Морская ул., домъ № 16).

По понедѣльникамъ, средамъ и пятницамъ

ПОСЛѢ ТЕАТРОВЪ

ВО ВРЕМЯ УЖИНА

Цыганскіе романсы исполняетъ

Александръ Давыдовичъ

ДАВЫДОВЪ.

ПЕРВОКЛАССНЫЙ

Семейный ресторанъ

Тел. 32—04. Тел. 32—04.

„КВИСИНА“

Невскій пр., 48 (противъ Гостин. двора).
РОСКОШНЫЕ КАБИНЕТЫ.

Новый оркестръ музыки подъ управл.
Гиги Лачи.

Кухня поручена извѣстному пет ерб.
кулинару.

ВИНА лучш. погр. Буф. Об-ва Сп. Двят.
Владѣл. Эд. Бергъ.

КОЛУМБИЯ
ГРАМОФОНЪ
18 НЕВСКІЙ 18

Главная контора книжно-газетныхъ
кіосковъ и афишныхъ колоннъ

В. А. ПЯШНИКОВА.

Почтамтск. ул., д. № 10.

Телефонъ № 16—32.

Пріемъ афишъ, объявленій, плакатовъ, рекламъ,
анонсовъ и проч.,

на афишные колонны и газетные кіоски, а также на
ЗАБОРЫ перестраивающихся МОСТОВЪ: Польцей-
скаго, Поцѣлуева, Ново-Московского, Мало-Калинниа,
Аларчина, Пантелеймонскаго и др.

Театръ „Зимній Буффъ“

Адмиралт. наб. 4. Телеф. 19—58.

Дирекція П. В. ТУМПАКОВА.

СЕГОДНЯ представлено будетъ:

НОЧЬ ЛЮБВИ.

Муз. мозаика въ 3 д. соч. В. Валентинова.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Смятка, помѣщикъ г. Полонскій.
 Мари, его жена г-жа Варламова.
 Лиза, ихъ дочь г-жа Гвоздецкая.
 Сморгковъ, ея женихъ г. Токарскій.
 Каролина, молодая вдовушка . . . г-жа Шувалова.
 Пасюкъ, капитанъ исправникъ . г. Бураковскій.
 Андрей, молодой человѣкъ . . . г. Монаховъ.
 Геннадій, студентъ г. Радомскій.
 Сергѣй, его товарищъ г. Вавичъ.
 Дуня, горничная г-жа Сербская.
 Графиня г-жа Петрова.
 Гости обоего пола, понятые, дворовые люди Смят-
 ки, прислуга. Время дѣйствія въ срединѣ прош-
 лаго столѣтія. Первые два акта происходятъ въ
 имѣніи Смятки, третій въ уѣздномъ городѣ, въ
 домѣ Сергѣя,

Гл. режисеръ А. А. Брянскій

Гл. капельмейстеръ В. І. Шпачекъ.

Начало въ 8¹/₂ час. вечера.

„Ночь любви“. Д. І. Залъ въ старомъ помѣщицкомъ домѣ. По случаю обрученія Лизы со Сморгковымъ большой балъ. Старая графиня замѣчаетъ, что не вѣста избѣгаетъ жениха и что ее ничто не веселитъ. Подруга Лизы, молодая вдовушка Каролина, спрашиваетъ ее о причинѣ грусти. Лиза признается, что влюблена въ студента Геннадія. Вскорѣ появляются Сергѣй и студентъ Геннадій подъ вымышленными фамиліями. Мать и отецъ Лизы, не подозрѣвая въ Геннадіи возлюбленнаго Лизы, принимаютъ его радушно и широко открываютъ ему вѣри своего дома. Это даетъ возможность Геннадію при содѣйствіи Сергѣя, Каролины и нѣкоего Андрея подготовить бѣгство Лизы.

Д. II. Садъ. Ночь. Чтобы отвлечь вниманіе родныхъ Лизы, Андрей разыгрываетъ изъ себя влюбленнаго въ Мари, а Каролина увлекаетъ Смятку. Лиза и Геннадій въ это время бѣгутъ въ городъ. Однако, побѣгъ ихъ вскорѣ открывается и за ними сооружается погоня.

Д. III. Комната у Сергѣя. Утро на другой день послѣ бѣгства влюбленныхъ. Лиза и Геннадій блаженствуютъ. Но Андрей, Сергѣй и Каролина боятся погони, и, дѣйствительно вскорѣ являются родители Лизы, Пасюкъ и накрываютъ бѣглецовъ. Чтобы спасти себя Лиза и Геннадій одѣваются подвѣчные платья и заявляютъ, что они уже повѣнчаны. Но это не помогаетъ. Тогда Каролина заявляетъ Смяткѣ, а Андрей Мари, что, если они не дадутъ согласія на бракъ Лизы съ Геннадіемъ, то тотчасъ будутъ открыты ночныя похождения Смятки и Мари. Тѣ, конечно, даютъ свое согласіе. Кромѣ Лизы и Геннадія, тутъ же устраивается счастье еще одной влюбленной парочки Андрея и Каролины.

МУЖСКОЕ

Гост. Дворъ
по Садовой.

БѢЛЫЕ Готовое и
на заказъ.

31

Телефонъ № 35-16.

Гост. Дворъ по Садовой	Гост. Дворъ по Садовой	Гост. Дворъ по Садовой
31	31	31
ПЕРЕДѢЛКА	ГАЛСТУХИ	ПЕРЧАТКИ

Гост. Дворъ по Садовой	Гост. Дворъ по Садовой.	31
31	31	31
ЖИЛЕТЫ	ПЛАТКИ	

ВСЕГДА ДОБРОСОВѢСТНО,
НОВО, НЕДОРОГО И ИЗЯЩНО

САМОЕ
ЛУЧШЕЕ
ИЗЪ ВСѢХЪ
ВИНЪ
ПОЛНОЦѢННОЕ
ПЛАТКОМЪ
ЗДОРОВЬЕ
СЕНЪ
РАФАЭЛЬ
ВЕСЬМА ПОЛЕЗНО.
ДЛЯ МАЛОКРОВНЫХЪ
И ВЫЗДРАВЛЯЮЩИХЪ
ЛУЧШИИ ДРУГЪ ЖЕЛУДКА
КТО ЖЕЛАЕТЪ УКРѢПИТЬ
ЗДОРОВЬЕ. БЫТЬ
БОДРЫМЪ И СИЛЬНЫМЪ
ПУСТЬ ПЬЕТЪ ВИНО
С. РАФАЭЛЬ
ПРЕВОСХОДНО НА ВКУСЪ
COMPAGNIE DU VIN SAINT
RAPHAEL VALENCE

Театръ „Лассажъ“.

Итальянская, 19.

Телеф. 253—97

Дирекція А. Б. Вилинскаго.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

I.

ВЕСЕЛАЯ ВДОВА.

Опер. въ 3 д. муз. Ф. Легара, перев. Л. Л. Пальм-скаго и И. Г. Ярона.

дѣйствующія лица:

Баронъ Мирко Чета г. Маминъ-Николаевъ.
 Валентина, его жена г-жа Антонова.
 Графъ Данило Даниловичъ . г. Рутковский.
 Ганна Главари, богатая вдова. г-жа Тамара.
 Камилль де Росильонъ. г. Свѣтлановъ.
 Каскада г. Богдановъ.
 Рауль де Вріошъ. г. Добротини.
 Богдановичъ, консулъ г. Баратовъ.
 Сильвіана, его жена г-жа Лидина.
 Кромовъ г. Печеринъ.
 Милица, его жена г-жа Легатъ.
 Негушъ г. Нировъ.
 Пѣснь о качеляхъ исполнить г-нъ Онѣгинъ.

II.

Черезъ сто лѣтъ.

Злоб. обзор. въ 1 д. и 2-хъ карт. В. Платонова.

Петербургжець г. Добротини.
 1-й докторъ г. Свирскій.
 2-й докторъ г. Богдановъ.
 Журналистка г-жа Соколова.
 Служащій Морга г. Мазальскій.
 Городовой г. Штейнъ.
 Американецъ г. Медвѣдевъ.
 Мамаша г-жа Ренаръ.
 Дочка г-жа Забойкина.
 1-й) (г. Калининъ.
 2-й) артельщики (г. Соболевъ.
 3-й) (г. Капорскій.
 4-й) (г. Королевъ.
 Адвокатъ г. Выдра.
 1-й еврей г. Печеринъ.
 2-й еврей г. Свирскій.
 1-я сектантка г-жа Жданова.
 2-я сектантка г-жа Миловидова.
 Судебный приставъ г. Соболевъ.
 Поэтъ г. Николаевъ-Маминъ.
 1-й) (г. Серебряковъ.
 2-й) молодые люди (г. Гнѣдичъ.
 Господинъ съ дѣвочкой г. Печеринъ.
 Господинъ съ козой г. Соболевъ.
 Ходячая афиша г-жа Антонова
 Торреадоръ г. Онѣгинъ.
 Паня Варина г-жа Легатъ.
 Артистка фарса г-жа Забѣлло.

Гл. Режиссеръ Д. Дума.

Капельмейстеръ Гильдебрандтъ.

Начало въ 8½, час. вечера.

Новый концертный залъ

Товарищества „В. И. Соловьевъ“.
Владимірскій, 1. Телефонъ 233—91

ЕЖЕДНЕВНО

Итальянскіе Концерты

подъ управленіемъ маэстро

Маміо Баваньоли.

Гастроли извѣстной артистки

МАРИИ КВАИНИ

(меццо-сопрано).

Гастроли любимаго публики

Піетро Губелини

и мн. др.

Ежемесячно

дебюты лучшихъ оперныхъ артистовъ
и артистокъ

Большой симфоническій оркестръ.

Начало концертовъ въ 11½ час. вечера.

Акомпаниаторъ и завѣдующій музыкальн.

частью В. Казабіанка.

Режиссеръ и завѣдующій артистич. частью

Д. Бальдини.

ПЕРВЫЙ

ТЕАТРАЛЬНЫЙ КРУЖОКЪ

(Уг. Царскосельск. и Серпуховск. Тел. 243—33).

ЕЖЕДНЕВНО

Драма, фарсъ, комедія, водевилъ, обзорѣніе, съ участ.
 Г-жъ: Рене, Томской, Сѣверской, Горцевой, Цѣлиховской
 г.г. Сурина, Боярскаго, Лугина, Ячменниковъ, Аграмова
 Гадалова и др.

ПОСЛѢ СПЕКТАКЛЯ

КОНЦЕРТЪ-ДИВЕРТИССЕМЕНТЪ

съ участіемъ русскихъ и иностран. артистовъ. Каждое
1-е и 15-е число дебюты новыхъ артистовъ.

ДВА ОРКЕСТРА—струнный и духовой.

!! Веселые антракты !!

ТАНЦЫ до 3-хъ час. ночи.

КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКІЯ ПРЕДСТАВЛЕНІЯ

отъ 3-хъ ч. до 8 ч. веч., по праздникамъ отъ 1 ч. дня.
Входная плата: 1—мѣсто 50 к., остал 30 к дѣти 20 к.

Ресторанъ „ВѢНА“

(ул. Гоголя, 13. Телефонъ 29—65).

Завтраки, обѣды, ужины.

ПОСЛѢ ТЕАТРОВЪ—ВСТРѢЧА СЪ АР-
ТИСТАМИ и ПИСАТЕЛЯМИ.

Екатерининскій театръ

Дирекція Н. Г. СЪВЕРСКАГО.

Екатерининскій кан., 90.

Телеф. 257—82

СЕГОДНЯ, въ бенефисъ б. арт. Императ. театровъ

В. И. ЛУКАШЕВИЧА.

Съ участ. Н. Г. Съверскаго и Ризы Нордштрёмъ,
представлено будетъ:

КРАСНОЕ СОЛНЫШКО (МАСКОТТА).

Опер. въ 3 д. Музыка Э. Одрана. Пер. В. Крылова.
(Данъ будетъ 1-й актъ).

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Герцогъ Лорсенъ г. Лукашевичъ
Фиаметта, его дочь г-жа Бестужева.
Фрителлини, принцъ г. Орликій.
Рокко, фермеръ г. Ландрать.
Пиппо, пастухъ г. Морфесси.
Беттина, птичница г-жа Нордштрёмъ.
Паола г-жа Ландрать.
Франческо г-жа Базилевичъ.
Антоніо г. Павленко.
Пажъ г-жа Клементьева.
Пейзане, пейзажи, солдаты, придворные, пажи.

II.

ЗАМОКЪ ДЬЯВОЛА

Музыка А. Феррона. Русскій текстъ Н. Г. Съверскаго.
(Данъ будетъ 1-й и 2-й акты).

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Неизвѣстный г. Съверскій.
Графъ Вакесіольдъ, знатный вельможа г. Костинскій.
Графиня Сибилла г-жа Савранская.
Маркизь де-Сенъ-Рошъ г. Грѣховъ.
Бернгардъ, полковникъ гусарск. полка г. Лукашевичъ.
Баронесса Фрида фонъ-Клевеборгъ,
сирота г-жа Нордштрёмъ.
Штьерна, хозяйнъ гостиницы: „Мор-
ской ракъ“ г. Ландрать.
Ингеборгъ, его дочь г-жа Свѣтлова.
Аксель, слуга баронессы Фриды г. Долянъ.
Ансельмъ, каменщикъ г. Глуминъ.
Метръ д'отель г. Орликій.

Начало въ 8¹/₂ ч. вечера.

«Красное солнышко». Пастухъ Пиппо приноситъ фермеру Рокко посылку отъ его богатаго брата. Это — Бетина Маскотта, приносящая счастье. Дѣйствительно, Бетина скоро начинаетъ приносить счастье, что замѣчаетъ и Пиппо. Къ Рокко прѣзжаетъ герцогъ Лоранъ съ дочерью Фиаметтою, и ея женихомъ, принцемъ Фрителлини. Лоранъ, узнавъ о необыкновенномъ свойствѣ Бетины, выпрашиваетъ ее себѣ у фермера, за что даетъ ему высочій постъ при своемъ дворѣ. Бетина приноситъ счастье герцогу, но сама тоскуетъ по деревнѣ. Герцогъ, опасаясь, какъ бы кто-либо не лишилъ его „талисмана счастья“, ухаживаетъ за Бетиною и готовъ даже на ней жениться. Пиппо, горячо любящій Бетину и пользующійся ея взаимностью, сговаривается съ Бетиною бѣжать изъ дворца. Фиаметта, измѣнивъ Фрителлини, влюбляется въ Пиппо. Оскорбленный Фрителлини объявляетъ войну Лорану. Въ армию Фрителлини вступаетъ Пиппо капитаномъ, а переодѣтая Бетина сержантомъ. Лоранъ разбитъ и потерялъ всѣ владѣнія. Честь победы принадлежитъ Пиппо, которого не покидаетъ Бетина. Обездоленные Лоранъ, Фиаметта и Рокко становятся бродячими мушкетерами. Фрителлини благословляетъ Бетину на бракъ съ Пиппо. Фиаметта примиряется съ Фрителлини.

СПБ. ПАШТЕТНАЯ

А. А. АСТАФЬЕВА

переведена съ Литейн., 43 на Большую
Морскую № 39-12 (съ площ.), (Бывшій ре-
сторанъ Мишель).

Телефонъ № 270—13.

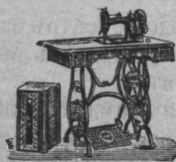
Завтраки отъ 11 ч. до 2 ч. — 1 бл. 35 к. 2 бл. 50 к.
Обѣды отъ 2-хъ до 7 ч. отъ 50 к.

**Пріемъ заказовъ на балы, обѣды и
отдѣльныя блюда.**

Сервировка чайныхъ буфетовъ и закуски а la
fourchette для собраний, сѣздовъ и т. п.
Всегда большой выборъ всевозможныхъ го-
товыхъ холодныхъ блюдъ собственной кухни.

Чай и кофе, горячія и холодныя блюда.

Открыто до 12 час. ночи.



ПОЛНЫЙ ПЕРЕВОРОТЪ

въ конструкціи швейныхъ ма-
шинъ производить настоящая
«ОРИГИНАЛЪ-ВИКТОРІЯ».

Нѣтъ во всемъ мірѣ машины

ПРОЧНѢЕ, УДОБНѢЕ и столь БЕЗШУМНОЙ.

Торговый домъ въ С.-Петербургѣ

Лиръ и Россбаумъ

Главный складъ: Гороховая, 48.

Отдѣленіе: Литейный, 40.

Телефоны: 221-54 и 38-75.

Требуйте большой иллюстрированный каталогъ.

РЕКОМЕНДУЕТЪ!

Англійск. вязан. жилеты къ скюртку;
теплые и прочные на всѣ размѣры.
красивые рисунки мужск. вязан.
пиджаки отъ 4 р. 50 к. француз. и ан-
глійск. шелков. кашня.

ВЕРВЛЮЖЬЯГО ПУХА. Светры, фуфайки, кальсоны,
гамашы, носки, чулки, теплоступы, нагрудники и пр.

Ю. ГОТЛИБЪ.

С.П.В. Владимірскій просп., д. № 2, уг. Невскаго.

Телефонъ № 49-36.

Спектакли „Стариннаго театра“

(Новый театръ, Мойка, 61).



Во всѣ вѣка и у всѣхъ народовъ театръ зарождается отъ двухъ источниковъ, обрядовъ религіи и народныхъ игръ и пѣсень.

Точно указать, когда появился драматическій элементъ въ обрядахъ западно-европейской церкви не возможно. Извѣстно, что уже въ VIII вѣкѣ чтеніе нѣкоторыхъ мѣстъ писанія раздѣлялось между нѣсколькими духовными лицами и исполнялось въ формѣ діалога.

Въ XI вѣкѣ такое раздѣльное чтеніе приняло вполне опредѣленную форму драматическаго и сценическаго представленія подъ сводами церкви или на палерти. Наибольше интересныя мѣста „писанія“ разрабатывались въ драму, носящую названіе „литургической“ и исполнялись въ вокальной формѣ духовенствомъ.

„Три волхва“ являются одной изъ наиболее излюбленныхъ темъ такихъ церковныхъ представлений. Данный текстъ заимствованъ изъ рукописи, относящейся ко второй половинѣ XI вѣка и хранящейся въ библиотекѣ въ Эйндзельнѣ (№ 367).

Средневѣковые зрители были несравненно болѣе восприимчивы и впечатлительны и сильно реагировали на ходъ представленія, часто прерывая его. Хроника тѣхъ временъ описываетъ такіе интересные факты, какъ смерть рыцаря во время представленія...

Ввиду этого для воспроизведенія „Трехъ волхвовъ“, Н. Евреиновымъ были написаны прологъ и картина представленія, иллюстрирующіе средневѣковыхъ зрителей во время исполненія духовной драмы.

Представленіе послѣдней приурочено въ данномъ случаѣ къ народнымъ бѣдствіямъ повальной болѣзни. Собравшійся издалека, изнуренный

народъ ждетъ чуда: прекращенія болѣзни, которое должно совершиться послѣ исполненія духовенствомъ ритуала „Трехъ волхвовъ“. Съ разсвѣтомъ начинаютъ стекаться мѣстные горожане и правители города. Изъ портала храма появляется старый аббатъ и возвѣщаетъ о началѣ „дѣйства“. Въ храмѣ раздается пѣніе и органъ, и на паперть выходятъ исполнители драмы.

Текстъ „Трехъ волхвовъ“.

Пастухи.

Мы видимъ младенца.

Мальчики.

Кто эти, обращающіе къ намъ и сообщающіе неслыханное, которыхъ приводитъ звѣзда.

Волхвы.

Мы, кого вы видите, предъ собой, цари Оарса, Аравіи и Савы, приносящіе дары Христу Царю, рожденному Господу.

Мальчики.

Вотъ, здѣсь младенецъ, котораго вы ищите и которому уже торопитесь поклониться, ибо онъ есть искупитель міра.

Волхвы.

Здравствуй, царь вѣковъ. Прими, Царь, золото, прими еиміамъ, ты истинный Боже, и мирру, символъ погребенія.

Свѣтлый духъ.

Исполнилось все, предсказанное пророками, да не будете вы, возвращаясь другой дорогой, доносчиками передъ карающимъ царемъ.

Волхвы.

О Царь небесъ.

Хоръ.

Тебѣ Бога хвалимъ.

Посредникъ.

Ты обмануть, повелитель. Волхвы вернулись другой дорогой.

Оруженосецъ.

Прикажи, повелитель, наказать твоимъ гнѣвомъ и повели обнаженнымъ мечемъ искать младенца; быть можетъ, среди убитыхъ будетъ убитъ и младенецъ.

Царь.

Я потушу свой жаръ гибелью ихъ. Прикажи погубить младенцевъ мечемъ.

Въ XII—XIII вѣкахъ духовная драма окончательно выходитъ изъ церкви на площадь. Слѣдствіемъ этого является болѣе свободная разработка текста драмы, вторженія въ нее комическаго элемента и исполненіе послѣдней не духовенствомъ, а народомъ. Текстъ драмы, нося-

щей въ эту эпоху названія *мистеріи* (сюжетъ изъ писанія) или *миракля* (легенды о жизни святыхъ) писался уже не на латинскомъ языкѣ, а на народномъ.

Легенда о Теофилѣ появляется въ VI вѣкѣ. Она была разработана въ формѣ поэмы Гросвитой, монахиней монастыря въ Гандерсгеймѣ (X в.), Рейнскимъ епископомъ Марбодомъ (XI в.) и монахомъ Готье де Коинси (XIII в.).

Разработка легенды въ формѣ драмы принадлежитъ извѣстному труверу XIII в. Рютбефу.

Теофилъ, раздавшій все свое имущество бѣднымъ и лишенный кардиналомъ своего сана, обращается за совѣтомъ къ волшебнику Саладину. Саладинъ спускается въ адъ, вызываетъ заклинаніями дьявола и приказываетъ ему помочь Теофилу. Возвратившись къ себѣ Саладинъ направляетъ Теофила въ адъ. Дьяволъ беретъ отъ него росписку въ томъ, что Теофилъ будетъ служить ему, и отвернется отъ Бога, за что обѣщаетъ ему свою помощь. Въ это время кардиналъ посылаетъ своего слугу Задиру за Теофиломъ. Когда послѣдній приходитъ къ нему, онъ возвращаетъ ему санъ. По совѣту дьявола, Теофилъ дѣлается „черствъ и гордъ“. Но вскорѣ раскаивается и обращается къ нему съ мольбой о прощеніи. Свѣтлый духъ спускается съ неба въ адъ и вырываетъ отъ Дьявола росписку Теофила. Всѣ возносятъ хвалу Создателю.

Адамъ де ла Галль родился въ Аррасѣ въ 1240 г., умеръ въ Неаполѣ между 1285 и 1298 годами. Извѣстенъ, какъ труверъ, драматургъ, композиторъ и актеръ. Изъ его драматическихъ произведеній выдающимися слѣдуетъ признать *Jeu de la Fenillee* и *Jeu de Robin et Marion* представленное въ первый разъ при дворѣ герцога Роберта II-го Артуа (племянника Св. Людовика), во время похода въ Италію, въ 1282 г. Впослѣдствіи, послѣ смерти Адама де ла Галль, „Игра о Робенѣ и Маріонѣ“, сдѣлавшись достояніемъ большой публики, представлялась въ нѣсколько вулгаризированномъ видѣ, причемъ представленію ея обыкновенно предшествовала „Игра о пилигримѣ“, нѣчто вродѣ пролога, посвященнаго перечисленію заслугъ Адама. „Игра о Робенѣ и Маріонѣ“, помимо своихъ литературныхъ и музыкальныхъ качествъ, замѣчательна тѣмъ, что является первой пастурелью, написанной специально для представленія въ лицахъ, и служить прототипомъ позднѣйшихъ пастурелей, а впослѣдствіи пасторалей и комической оперы.

Въ постановкѣ на сценѣ Стариннаго Театра пьеса эта сохранена въ ея первоначальномъ видѣ и представлена такъ, какъ она могла разыгрываться въ рыцарскомъ замкѣ XIII вѣка во время вечерняго пиршества.

Костюмы собственной мастерской подъ наблюдениемъ Н. В. Воробьева; парики К. К. Цвѣткова; бутафорія В. К. Лапшина.

Въ субботу 8-го Декабря 1 представленіе 2-го абонементъ по той же программѣ. Въ воскресенье 9-го Декабря спектакль внѣ абонементъ по обыкновеннымъ цѣнамъ

Маленькій фельетонъ.

У В. А. Теляковского.

(Интервью).

Онъ принималъ меня въ большомъ кабинетѣ, гдѣ стояли золоченые старинные стулья.

На одинъ изъ такихъ стульевъ я сѣлъ, по приглашенію г. директора Императорскихъ театровъ.

Началась бесѣда. Я закидывалъ В. А. Теляковского вопросами и тутъ же записывалъ отвѣты въ свою записную книжку, чтобы не перервать.

— Скажите пожалуйста, В. А., думаете вы сократить труппу?

— Да, конечно, можетъ быть придется...

Я занесъ въ мою книгу: «директоръ рѣшилъ окончательно сократить труппу на 99 человѣкъ».

— Владиміръ Аркадьевичъ, отчего бы вамъ не поставить «Укрощеніе Строптивой» Шекспира въ будущемъ сезонѣ?

— А вотъ посмотримъ...

Я занесъ въ мою книжку: «предстоитъ возобновленіе «Укрощеніе Строптивой», при чемъ заказаны уже новые декорации и костюмы».

— Отчего ушелъ Г. И. Вуичъ, ваше превосходительство? я бы хотѣлъ установить точно?

— Георгъ Ивановичъ самъ пожелалъ уйти, я очень сожалѣю...

Я занесъ въ мою книжку: „В. А. Теляковскій долго рассказывалъ мнѣ о недоразумѣніи, возникшемъ между имъ и г. Вуичемъ, который ушелъ, ни сказавъ ему ни слова“.

— Предполагается ли въ будущемъ сезонѣ постановка новаго большого балета?

— Пока еще нѣтъ.

Занесу въ книжку: «до осени директоръ еще не рѣшилъ окончательно вопроса о постановкѣ новаго большого балета, хотя, какъ онъ сказалъ мнѣ, занятъ давно этой мыслью».

— Ваше превосходительство, правда ли, что дирекція не прочь передать свои театры въ частные руки?

— Первый разъ слышу.

Занесу въ книжку: «слухъ о передачѣ Императорскихъ театровъ въ частные руки лишенъ основанія. В. А. Теляковскій интересовался по

этому вопросу моимъ мнѣніемъ. Полагаю, что нужно подождать».

— Владиміръ Аркадьевичъ, когда вы собираетесь въ деревню?

— Я недавно пріѣхалъ... теперь разгаръ сезона...

Я занесъ въ книжку: «по случаю разгара сезона, директоръ отлагаетъ побѣдку въ свою деревню, которую онъ такъ обожаетъ».

— А что, ваше превосходительство, будетъ увеличено у васъ авторское вознагражденіе?

— Есть проекты...

Я опять не далъ договорить, ухватившись за его мысль, которую моментально понялъ.

Я заново въ книжку: «директоръ занятъ въ настоящее время разсмотрѣніемъ проекта объ увеличеніи авторскаго гонорара, повидимому, глубоко этому сочувствуя».

— Ваше превосходительство, вы изволили воспретить артистамъ участвовать на частныхъ сценахъ? какія мотивы руководили вами?

— Согласитесь сами, что участіе ихъ...

Заново въ книжку: «участіе артистовъ казенной сцены на частныхъ противорѣчитъ принципальнымъ взглядамъ г. директора. Они просили меня согласиться съ нимъ».

— Владиміръ Аркадьевичъ, не предполагается ли лѣтомъ ремонта въ Александринскомъ театрѣ?

— Побѣлить кое что надо... почистить...

Заново въ книжку: «въ іюнѣ кажется, по словамъ директора, капитальный ремонтъ зданія Александринскаго театра. Предположены существенныя передѣлки—переустройство винтиляціи. Проходы будутъ расширены».

Я поблагодарилъ В. А. Теляковского и поѣхалъ писать интервью съ нимъ въ редакцію.

Какой милый человекъ В. А. Теляковский. Онъ понялъ меня и увѣренъ, что я лишняго слова не прибавлю.

Странно, однако, что вторично, по напечатаніи бесѣды, онъ меня не принялъ.

Петербургскій театраль.

Эстетъ и чортъ.

Молодой эстетъ Сиволдаевъ (у эстетовъ бываютъ такія фамиліи—эта игра природы), глава книгоиздательства «Пестикъ» и душа альманаха «Ступка»; вернулся домой подъ полдень. Сначала были на вечеръ и смотрѣли, въ пользу прокаженныхъ, мело-миме фото-драму другого эстета, Сорокопудова, въ исполненіи самого автора и весьма распространенной въ эстетическихъ кругахъ дѣвицы Оглашенной. Потомъ поѣхали, какъ водится, въ литературный кабачокъ, хозяинъ котораго публиковалъ въ газетахъ, что у него, въ «Будапештѣ», можно получить за 75

копѣекъ ужинъ изъ двухъ блюдъ съ артистами и писателями. Потомъ поѣхали въ одинъ изъ гостепріимныхъ клубовъ, гдѣ нѣкоторые играютъ въ лото, а другіе смотрятъ, не выигралъ ли знакомый и не набѣжитъ ли рубль. Изъ клуба, по разѣ навсегда заведенному церемоніалу, поѣхали пить кофе на вокзалъ, а съ вокзала отпривались въ баню. Въ дальнѣйшемъ предстояли чай въ кондитерской и завтракъ въ маленькомъ ресторанчикѣ, въ который во дни оны зааживали и Тургеневъ, и Салтыковъ, и Михайловскій. Но Сиволдаевъ послѣ бани смалодушествовалъ, объявилъ пась и уѣхалъ домой. Неизвѣстно отчего, — такіе кутежи не были для него новинкой, — но онъ почувствовалъ себя весьма дурно.

Сиволдаевъ засунулъ ноги въ глубокія теплыя туфли, облекъ свое круглое тѣло въ халатъ и покрылъ слегка пронутую плѣшью голову красивой ермолкой, на доннышкѣ которой дѣвица Оглашенная весьма искусно вышила разноцвѣтными шелками магическую пентаграмму. Въ этомъ нарядѣ онъ усѣлся въ глубокое кресло и завелъ было уже глаза, чтобы вздремнуть, какъ вдругъ, словно электрическая искра пронизала его тѣло отъ головы до пятокъ. Сиволдаевъ невольно открылъ глаза и вскочилъ въ испугѣ. Было чего испугаться: передъ нимъ стоялъ чортъ.

— Те-те-те! — сказалъ чортъ. — Однако! У тебя нѣтъ такого четверостишія, въ которомъ ты не назвалъ бы себя, по меньшей мѣрѣ, четыре раза сыномъ сатаны или чѣмъ-нибудь въ этомъ родѣ. На обложкахъ твоего альманаха изображены черти, на виньеткахъ—чертенята. Съ сатаной, Люциферомъ, Вельзевуломъ, съ демонами, вѣдьмами и мертвецами ты за панибрата. Чего же ты испугался? Чего же ты трясешься, какъ осиновый листъ? Словно ты не эстетъ Сиволдаевъ, а коломенская вдова-чиновница или старая баба-богомолка...

— Ввв...—могъ только произнести Сиволдаевъ.

— Чудное дѣло!—продолжалъ чортъ.—Я подпсалъ въ бюро вырѣзокъ, чтобы мнѣ присылали все печатное, что до меня касается. Такъ цѣлыми тюками и плютъ! Цѣлыми книгоиздательствами! Словно вамъ писать больше не о чемъ, какъ о чортѣ. И, главное, нахальство какое; всѣ въ родственники мнѣ набиваются: Аѣтъ, я тебя спрашиваю: кто тебѣ разрѣшилъ сыномъ сатаны себя именовать и фамильярничать со всякой чертовщиной?

— Ввин-но ввать... — пролепеталъ Сиволдаевъ.

— То-то виновать?—воскликнулъ чортъ.— Ты посуди: къ лицу ли тебѣ эти лица? Человекъ ты купеческаго званія, и у папеньки твоего не то амбаръ, не то лабазъ. Лицо у тебя круглое, самъ ты крупчатый, сдобный. И вдругъ—сынъ сатаны. Ну, какой ты сынъ сатаны?

Сиволдаевъ кое-какъ собрался съ духомъ.

— Ваше степенство!—сказалъ онъ чорту,—

Вѣдь это для поэзіи только, провалиться мнѣ на этомъ мѣстѣ—для поэзіи. И публика теперь опять требуетъ, чтобы писали пострашнѣе. Публика нынче въ руки не возьметъ сборника стиховъ или тамъ альманаха, если безъ чорта. Ваше степенство, не губите все издательство! Сколько народа кругомъ кормится. Не разорите! Нынче безъ сатаны листовки не продашь, не то что книжки!

— Безобразіе!—сказалъ чортъ. — Мнѣ-то какое дѣло до вашей торговли? Вчерашній день присылаютъ мнѣ изъ бюро вырѣзокъ замѣтку. Смотрю: про пьесу Алексѣя Ремизова, которая идетъ у Коммиссаржевской. Демонъ Арастырь — Бравичъ, демонъ Тимотѣхъ—Аркадьевъ. Что же это, и въ театрѣ не можете уже безъ чертей обойтись?

— Ваше степенство,—заступился за Ремизова Сиволдаевъ.—Въ интересахъ сборовъ! По нынѣшнимъ временамъ, если пьеса безъ чорта,—ни одного человѣка въ театрѣ арканомъ не заставишь! Все равно, какъ со стихами, все равно, какъ съ прозой. Безъ нечисти и нежити, вѣрьте слову, ступить нельзя нынче въ литературѣ. Сколько народа кормится, съ семействами, съ дѣтьми малыми... Разрѣшите пользоваться?

— Ну пользуйтесь, чтобы вамъ ни дна, ни покрышки!—воскликнулъ чортъ и исчезъ съ такимъ же проворствомъ съ какимъ появился.

Сиволдаевъ вздрогнулъ и проснулся. Въ комнатѣ не было никого. Было тихо. За окномъ выль вѣтеръ и сыпалъ въ стекла обледѣвшей крупой. Сиволдаевъ почувствовалъ приливъ вдохновенія и присѣлъ къ письменному столу.

Новая поэма Сиволдаева „Гимнъ сатанѣ“ появится во второмъ выпускѣ „Ступки“, издаваемой книгоиздательствомъ „Пестикъ“. Въ томъ же выпускѣ появится и новая повѣсть Сорокопудова, посвященная „другу моему Люциферу“.

(„Р. С.“).

Влад. Азовъ.

О новой пьесѣ „Желтый соловей“ Германа Бара.

Первое представленіе въ Берлинскомъ Лесингъ-театрѣ новой пьесы Бара опять ознаменовалась скандаломъ. Такова уже судьба произведеній моднаго автора.

Баръ нѣкоторое время состоялъ режиссеромъ двухъ театровъ извѣстнаго Макса Рейнгардта. Но у драматурга не достаточно оказалось режиссерскихъ способностей и онъ оставилъ службу. (Передъ поступленіемъ къ Рейнгардту, Баръ вынужденно оставилъ должность режиссера Мюнхенскаго придворнаго театра по той же причинѣ и получилъ нѣкоторую сумму „за уходъ“). Разстался ли Баръ съ Рейнгардтомъ мирно или же нѣтъ, объ этомъ никто не знаетъ. Однако, новая пьеса Бара снаб-

жена теплымъ посвященіемъ „другу Рейнгардту“. Быть можетъ это посвященіе придумано для одной только „видимости“. Во время перваго чтенія пьесы, артисты открыто заговорили о томъ, что комедія Бара является на одѣй на Рейнгардта. Потомъ носились слухи, что по настоянію артистовъ сдѣланы нѣкоторыя купюры. Баръ прислалъ изъ Вѣны телеграмму съ дѣлю опроверженія „нелѣпыхъ слуховъ“, но этого никого не убѣдило. Одна изъ берлинскихъ газетъ, отказалась дать отчетъ о пьесѣ Бара, мотивировавъ свой отказъ такъ: «мы также отказались бы отъ напечатанія романа, содержаніе котораго въ видѣ разоблаченій коснулось бы чьей нибудь частной или дѣловой жизни. Что директоръ Брамъ предоставилъ свой театръ бывшему служащему конкурента съ тѣмъ, чтобы тотъ могъ свести счеты со своимъ бывшимъ патрономъ, это дѣло самого г. Брама. Остается лишь пожалѣть о томъ, что артисты „Lessing Theater“а, въ силу контрактныхъ обязательствъ, были вынуждены принять въ этомъ участіе. И слѣдуетъ пожалѣть и о томъ, что во вѣнскомъ успѣху пьесы погибла художественная слава одной изъ первыхъ берлинскихъ сценъ».

Сарра Бернаръ у себя дома.

Много писалось и говорилось о Саррѣ Бернаръ. Не разъ описывался ея великолѣпный домъ въ Парижѣ, заключающій много прекрасныхъ произведеній искусства, не разъ описывали и ея театръ въ дни первыхъ представленій, на которыхъ пріѣзжаетъ „весь Парижъ“. Но сравнительно очень мало извѣстно о «Fort aux Poulains» (Belle-île-en-Mer),—мирномъ убѣжище великой актрисы, куда она возвращается каждый годъ для отдыха и подкрѣпленія силъ.

«Бель-иль»—маленькій островокъ въ Атлантическомъ океанѣ у Бретонскаго побережья, а «Les Poulains» группа скалъ, образующая оконечность острова. Тутъ была построена крѣпость. Когда то она, вѣроятно, служила защитой противъ вторженія непріятеля, но впоследствии ея разоружили и бросили, и въ такомъ видѣ она была куплена Саррой Бернаръ, которой поправилось оригинальное мѣстоположеніе ея и дикая, величественная природа острова.

Крѣпость обращена въ дачу—низкое, четырехугольное строеніе, покрашенное въ ослѣпительно бѣлый цвѣтъ, съ зелеными ставнями. Почти изъ всѣхъ оконъ открывается чудный видъ на безпредѣльный океанъ, а сзади громоздятся мрачныя, дикія скалы. «Франція и Америка—мои единственные сосѣди!»—говоритъ м-ше Сарра,—какъ ее здѣсь просто называютъ. Садъ и паркъ дачи очень обширны: они простираются далеко внутрь острова. Вдоль всѣхъ усыпанныхъ

пескомъ дорожекъ посаженъ тамарискъ, достигшій удивительной высоты, а его мягкая, нѣжная зелень является пріятнымъ пятномъ на фонѣ суроваго ландшафта.

Утра начинаются рано въ „Les Poulains“ и проходятъ въ рыбной ловлѣ, катаніи на морѣ, верховой ѣздѣ, охотѣ и купаніи, пока пушка съ крыши крѣпости не извѣщаетъ, что уже полдень, и пора собираться домой.

Завтракъ подается въ часть, и всѣ къ этому времени собираются въ столовой въ ожиданіи хозяйки, которая не всегда аккуратно появляется. За завтракомъ обыкновенно подается добыча охотниковъ,—въ видѣ разной дичи и рыбы,—и нечего говорить, что доля, внесенная хозяйкою дома, всегда встрѣчается особеннымъ восторгомъ. Столовая, вѣроятно, когда-то служившая офицерской столовой,—длинная, узкая комната съ большими окнами на каждомъ концѣ: одно выходитъ на морѣ, а другое—на скалистый берегъ. Вся обстановка дышитъ старинными бретонскими легендами. Большой красивый каминъ придаетъ уютность, въ одномъ углу стоитъ пралка. Стѣны увѣшаны старинными гобеленами и оружіемъ, а надъ окнами висятъ рыболовные сѣти вылиняшаго голубого цвѣта, какія употребляютъ для ловли сардинокъ.

Иногда маленькая бѣлая яхта Сарры Бернаръ отправляется вмѣстѣ съ рыбаками на ловлю рыбы; но сама владѣтельница ея рѣдко принимаетъ участіе въ этихъ прогулкахъ, предпочитая болѣе подвижной способъ препровожденія времени.

Сарра Бернаръ очень любитъ бродить по берегу моря, собирая мули, раковины и камешки, которые она укладываетъ въ большіе карманы своего широкаго бѣлаго пальто, пока они не наполнятся. И когда ей больше ихъ некуда дѣвать, она возвращается домой веселая и довольная, съ длинными мокрыми волосами въ рукахъ.

Ея студія, единственная въ своемъ родѣ, чрезвычайно оригинальна и красива. Она представляетъ небольшое бѣлое зданіе, стоящее на возвышенности въ пятидесяти шагахъ отъ старой крѣпости. Передній фасадъ украшенъ лѣпными фигурами работы самой Сарры Бернаръ, а внутреннее убранство все говоритъ, что здѣсь любить проводить время великая артистка. Обстановка, впрочемъ, крайне проста, и только нѣсколько предметовъ роскоши, раскинутыхъ здѣсь и тамъ, сообщаютъ всему уютность и заставляютъ чувствовать присутствіе избалованной женщины. Мебель состоитъ изъ кушетки со множествомъ разноцвѣтныхъ подушекъ и деревяннаго углового стула. У одной стѣны стоитъ піанино и пара креселъ; въ углу виденъ мольбертъ, а въ другомъ—рѣзецъ и принадлежности скульптора. Тутъ же подъ рукой лежатъ ракета, ружье и рыболовные снасти. Столы и этажерки украшены старинной бретонской посудой, вездѣ обиліе цвѣтовъ, много книгъ и бумагъ.

Стѣны оштукатурены и сплошь покрыты ри-

сунками и набросками. При входѣ въ комнату въ глаза тотчасъ же бросается круглый столъ, покрытый бумагами, записными книгами и большими листами синей бумаги. Это рукописи мемуаровъ, которые Сарра Бернаръ пишетъ въ настоящее время. Въ Парижѣ у нея не хватаетъ для нихъ времени, но здѣсь, въ своей крѣпости, она свободна, и каждый день послѣ завтрака она посвящаетъ нѣсколько часовъ записыванію своихъ воспоминаній.

Около пяти часовъ ей приносятъ чашку шоколада и является Питу, ея секретарь, за приказаніями. Сама Сарра Бернаръ пишетъ карандашомъ въ обыкновенной записной тетрадкѣ, а на долю Питу падаетъ обязанность переписывать ея замѣтки на большіе листы синей бумаги. Изъ-за двери, между тѣмъ, начинаютъ высываться улыбающіяся лица, появляются ракеты, и слышатся нетерпѣливые окрики, приглашающіе хозяйку идти играть въ теннисъ.

Сарра Бернаръ увлекается теннисомъ. Она играетъ каждый день отъ пяти до семи,—какая бы ни была погода,—дурная или хорошая,—съ тѣмъ жаромъ и интересомъ, съ тѣмъ никогда не покидающимъ ее воодушевленіемъ, которыя являются такими характерными для нея чертами. Послѣ игры вся компанія направляется къ конюшнѣ и маленькой фермѣ навѣстить всѣхъ любимцевъ хозяйки, которыхъ она ласкаетъ и кормитъ, пока не раздастся колоколь, зовущій обѣдать. Въ столовой царитъ атмосфера, полная поэзіи и романтизма. Черезъ открытыя окна сквозь голубыя сѣтки льется серебристый свѣтъ луны съ моря; на столѣ горятъ яркія свѣчи, бросающія фантастическія тѣни на стѣны.

Вечеромъ устраиваются игры и музыка, или прогуливаются по залитой луннымъ свѣтомъ террасѣ. На другой день опять все идетъ, какъ накануне. Иногда однообразіе нарушается поѣздкою въ Палъ,—небольшой портъ на островѣ, гдѣ покупаются въ необыкновенномъ количествѣ пирожки „Сарра Бернаръ“ и свѣжія сардинки. Или случается, что вдругъ пріѣзжаетъ какой-нибудь начинающій писатель или артистъ, исполненный надеждъ. И не разъ случалось, что пьеса, ставшая впоследствии знаменитой, впервые прочитывалась здѣсь на каменистомъ островѣ Сарры Бернаръ.

Для свѣдѣнія читателей: номера „Обозрѣнія театровъ“ въ послѣдніе праздничные дни будутъ выходить какъ и настоящій номеръ, безъ срочной хроники и рцензій о послѣднихъ спектакляхъ.

Редакторъ-Издатель Н. О. Абельсонъ.

(Н. Осинковъ).

Открыта подписка на 1908 годъ,
второй годъ изданія,
НА ЖУРНАЛЬ

„Музыкальный Труденикъ“,

посвящаемый жизни и труду оркестровыхъ музыкантовъ, дирижеровъ, пѣвицъ и пѣвцовъ, военныхъ капельмейстеровъ, регентовъ и пѣвчихъ церковныхъ хоровъ, педагоговъ музыкальныхъ учебныхъ заведеній, учительницъ и учителей сольного и хорового пѣнія, хористокъ и хористовъ, солистовъ на различныхъ инструментахъ, дѣателей оркестрового, хорового и камернаго исполненія, музыкально-инструментальнаго и нотнаго производства.

Въ журналѣ принимаютъ участіе: Д. И. Аракчіевъ, Мпх. Букинѣвъ, Ѳ. Владимірскій, А. Т. Гречаниновъ, Н. Я. Долиновъ, Бл. Держановскій, С. Я. Зактрегеръ, Н. Д. Кашкинъ, Н. И. Компанейскій, Ц. А. Кюи, А. П. Коптяевъ, Н. Р. Кочетовъ, Н. Л. Ливевъ, Л. Л. Лисовскій, Нв. Липаевъ, А. Л. Масловъ, Пр. Нееловъ, М. Петровъ, И. Е. Поповъ, С. А. Пузенкинъ, А. Ф. Пашенко, А. В. Оссовскій, Ю. С. Сахновскій, С. В. Смоленскій, Г. С. Серебряковъ, Специалистъ (псевд.), Самаровъ, Свѣтозаръ (псевд.), Н. Ф. Финдейзенъ, В. Е. Чехихинъ, Г. В. Шварцъ, А. М. Шепелевскій и Ю. Д. Энгель.

Въ каждомъ № журнала на 1908 г.: біографіи характеристики современныхъ музыкальныхъ дѣателей и ихъ портреты, статьи по профессиональнымъ и музыкальнымъ вопросамъ, музыкальныя обозрѣнія, бібліографія, корреспонденція, вѣсти отовсюду, справочныя свѣдѣнія.

Годовые подписчики получаютъ,
безплатное приложеніе.

„Музыкальная литература“,

указатель книгъ, брошюръ и статей по вѣснмъ отраслямъ музыкальнаго знанія.

Подписная цѣна съ доставкой и пересылкой: на одинъ годъ—3 рубля, полгода—2 рубля и три мѣсяца 1 руб. 50 коп.

Подписка принимается: въ Москвѣ—въ музыкальномъ магазинѣ П. Юргенсонъ (Неглин-ный провѣздъ), въ музык. магазинѣ В. Бессель и Ко (Пегровка, 12), въ Петербургѣ: въ музык. магазинѣ І. Юргенсонъ (Морская, 9), въ муз. маг. Бессель и Ко (Невскій пр.), въ Кіевѣ—въ муз. маг. Л. Идзиковскаго (Крещатикъ, 29); въ Одессѣ—въ муз. торг. Бальца (Екатерининская 24); въ Воронежѣ—въ маг. Богомоловой; въ Казани—въ муз. маг. «Восточная Лира»; въ Саратовѣ—въ муз. маг. Эриксона.

Редакція и Контора: Москва, Каретный рядъ, д. Тишенинова, кв. 26.

Редакторъ-издатель И. В. ЛИПАЕВЪ.

Открыта подписка на 1908 годъ

на ежедневную общественно политическую и литературную газету

Столичный Листокъ.

Безпартійная, прогрессивная, самая дешевая, самая освѣдомленная газета съ рисунками на злобы дня.

Съ 1-го января 1908 г. газета будетъ выходить съ еженедѣльными иллюстрированными приложеніями съ рисунками въ краскахъ.

Цѣна отдѣльнаго номера въ С.-Петербургѣ 2 к. въ провинціи 3 к.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: На годъ 4 руб. — коп. На 3 мѣс. 1 руб. 20 коп.
„ полгода 2 „ 25 „ „ 2 „ — „ 40 „

Годовые и полугодовые подписчики, подписавшіеся до 15 декабря, получаютъ газету до 1 января 1908 г. **БЕЗПЛАТНО.**

Главная контора и редакція С.-Петербургъ, Владимірскій, 19.

Продолжается подписка

на большую политическую, общественную и литературную, выходящую по понедѣльникамъ, газету

Свободныя Мысли (Понедѣльникъ)

52 номера за годъ—2 руб. 50 к., 26 номеровъ за полгода—1 руб. 25 к.

Адресъ редакціи и главной конторы Больш. Московская д. № 15-10 кв. 9.

Объявленія на I стр.—50 коп., на IV стр. 30 коп. за строку.



ПЕРВАЯ РОССИЙСКАЯ
Паровая фортепіанная фабрика

К. М. Шредеръ

основ. въ 1818 г.

Невскій, 52, уг. Садовой.

Въ громадномъ выборѣ разныхъ стилей

РОЯЛИ ОТЪ 650 РУБ.

ПІАНИНО ОТЪ 500 РУБ.

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА.

Прейсъ-куранты высылаются бесплатно.



ПАНЦЫРИ

Изобрѣтенія капитана А. А. Чемерзина

противъ револьверныхъ пуль системъ: Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Ноганъ, Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауеръ.

Вѣсъ палцрей: самыя легкіе 1½ ф., а самыя тяжелыя 8 фунтовъ.

Подъ одеждой незамѣтны.

ПАНЦЫРИ ПРОТИВЪ РУЖЕЙНЫХЪ ПУЛЬ,
НЕПРОБИВАЕМЫЕ 3-хъ лин. воен. винтовкой—вѣсъ 8 фунтовъ.

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ У ИЗОБРЕТТЕЛЯ

СПБ., Николаевская, 68.

Пріемъ ежедневно отъ 10 до 12 часовъ дня.

Непроницаемость каждаго панцыря провѣряется стрѣльбой въ присутствіи покупателя.

Пуля остается въ панцырѣ въ видѣ грибка.